

Distr.: General
1 April 2019
Russian
Original: English

Ситуация в отношении Западной Сахары

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 2440 (2018) Совета Безопасности, в которой Совет продлил срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) до 30 апреля 2019 года и просил меня представить доклад о ситуации в Западной Сахаре до истечения срока действия мандата. В докладе рассматриваются события, произошедшие после опубликования моего предыдущего доклада от 3 октября 2018 года (S/2018/889), и освещаются обстановка на местах, состояние и ход политических переговоров по Западной Сахаре, положение дел с осуществлением резолюции 2440 (2018), а также проблемы, с которыми Миссия сталкивается в своей деятельности, и меры, принимаемые для их решения.

II. Последние события

2. В период после представления моего последнего доклада мой Личный посланник по Западной Сахаре Хорст Кёлер продолжал наращивать усилия по продвижению вперед переговорного процесса. 5 и 6 декабря 2018 года, а также 21 и 22 марта 2019 года он созвал в Швейцарии совещания «за круглым столом» с участием Марокко, Народного фронта освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО), Алжира и Мавритании. Эти совещания «за круглым столом» стали первыми с 2012 года очными встречами в рамках политического процесса, которые прошли в позитивном духе и в уважительной и конструктивной атмосфере. 29 января в соответствии с резолюцией 2440 (2018) мой Личный посланник проинформировал Совет о ходе обсуждений «за круглым столом» и сообщил ему о приверженности сторон и соседних государств продолжению их участия в политическом процессе. Мой Личный посланник продолжает проводить консультации по этому вопросу с соответствующими сторонами, включая членов Совета Безопасности, членов Группы друзей по Западной Сахаре и региональные организации.

* Переиздано по техническим причинам 9 апреля 2019 года.

19-05404* (R) 090419 090419



3. Ситуация в Западной Сахаре остается относительно спокойной. Режим прекращения огня, несмотря на некоторые серьезные нарушения, по-прежнему соблюдается обеими сторонами, которые в целом по-прежнему уважительно относятся к мандату МООНРЗС по обеспечению соблюдения норм, закрепленных в военном соглашении № 1 и других соответствующих соглашениях. Однако в тех случаях, когда Миссия устанавливала факт нарушения, стороны не всегда проявляли готовность к урегулированию ситуации или поиску решений для ее смягчения. И Марокко, и Фронт ПОЛИСАРИО пытались оправдать некоторые из своих нарушений военного соглашения № 1 необходимостью предотвращения незаконного оборота наркотиков и другой преступной деятельности, несмотря на то, что соглашение не допускает вмешательства со стороны вооруженных сил или использования военной инфраструктуры в таких случаях.

4. Никакого дальнейшего присутствия «полиции» Фронта ПОЛИСАРИО в буферной полосе в Гергерате не наблюдалось. МООНРЗС часто осуществляет наземное и воздушное патрулирование в этом районе, корректируя интенсивность своего наблюдения с учетом сложившейся ситуации. До конца декабря в этом районе сохранялось относительное спокойствие, несмотря на периодическое перекрытие дорог гражданскими лицами в буферном секторе в знак протеста против отсутствия возможностей трудоустройства в Западной Сахаре и повышения сборов, взимаемых Марокко за коммерческие перевозки. С конца декабря участились случаи установки заграждений на дорогах, что привело к большим заторам. Координатор из Марокко дважды направлял моему Специальному представителю письма, в которых сообщалось, что Марокко может принять решение о силовом вмешательстве, если не будет другой возможности устранить перекрытие дорог. Мой Специальный представитель настоятельно призвал воздерживаться от вмешательства с учетом деликатной политической ситуации в этом районе. Генеральный секретарь Фронта ПОЛИСАРИО направил мне письмо с предупреждением о недопустимости марокканского вмешательства через песчаный вал. На момент подготовки настоящего документа по-прежнему периодически устанавливались дорожные заграждения, однако никаких мер вмешательства принято не было.

5. В период с 4 по 7 января участники ежегодного автопробега «Африка экорэйс» пересекли Западную Сахару на фоне распространяемых в средствах массовой информации слухов о планах восстановления вооруженного присутствия в буферной полосе в Гергерате для воспрепятствования гонке, которые были опровергнуты Фронтом ПОЛИСАРИО. 7 января военные наблюдатели МООНРЗС наблюдали беспрепятственный проезд участников автопробега через Гергерат. В тот же день военные наблюдатели МООНРЗС сообщили о присутствии в буферной полосе четырех человек в гражданской одежде, передвигавшихся на автомобиле без опознавательных знаков, которые покинули этот район после того, как восстановили на камнях вдоль дороги рисунок флага Фронта ПОЛИСАРИО/«Сахарской Арабской Демократической Республики», находящийся там с 2016 года. Марокко официально осудило это присутствие как нарушение со стороны Фронта ПОЛИСАРИО. МООНРЗС провела беседы с этими лицами, но на основе собранной информации она не смогла установить факт нарушения военного соглашения № 1 или соответствующих резолюций Совета Безопасности.

6. 2 февраля произошел серьезный инцидент. После того как военные наблюдатели МООНРЗС покинули Гергерат в конце дня, молодой сахарский мужчина поджег себя в воротах на марокканской границе, как сообщается, в знак

протеста против марокканских «пограничных властей». Он получил ожоги, в результате которых скончался 6 февраля. Это вызвало эмоциональный протест в социальных сетях со стороны многих членов сахарской общины, причем высказывалось также некоторое возмущение в отношении Организации Объединенных Наций и МООНРЗС, главным образом из-за недостоверных сообщений о том, что военные наблюдатели МООНРЗС стали непосредственными свидетелями этого инцидента и не вмешались в него. МООНРЗС обратилась к общественности через Фронт ПОЛИСАРИО, с тем чтобы опровергнуть эти измышления и успокоить ситуацию.

7. 17 октября трое сахарских незаконных золотодобытчиков, работавших к востоку от песчаного вала, проникли на опорный пункт Миссии в Миджеке, ложно заявив об укусе змеи и обратившись за неотложной медицинской помощью. Войдя внутрь, они рассказали о своей причастности к тайной золотодобыче в соседнем районе и заявили, что бежали от ареста силами Фронта ПОЛИСАРИО. После посреднического вмешательства МООНРЗС и при полном содействии Фронта ПОЛИСАРИО 18 октября эти три человека мирно покинули опорный пункт, но при этом угрожали расправиться с Фронтом ПОЛИСАРИО и МООНРЗС, если им не разрешат возобновить золотодобычу. Фронт ПОЛИСАРИО информировал МООНРЗС о том, что он считает добычу золота незаконной во всей части территории к востоку от песчаного вала и что эти три человека являются преступниками, выступающими с ложными заявлениями.

8. В лагерях беженцев близ Тиндуфа, Алжир, состоялся ряд демонстраций, включая демонстрацию 7 февраля, когда около ста протестующих собрались перед комплексом Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в Рабуни, Алжир, расположенном недалеко от «резиденции президента Сахарской Арабской Демократической Республики». Протестующие требовали представить им информацию о судьбе Халиля Ахмеда — бывшего советника покойного Мохаммеда Абдельазиза, считающегося пропавшим без вести в Алжире с 2009 года. 10 февраля на том же месте состоялась еще одна акция протеста против ограничений на ввоз автомобилей из Европы.

9. 6 ноября король Мохаммед VI выступил с речью в ознаменование сорок третьей годовщины «зеленого марша», подтвердив приверженность Марокко добросовестному сотрудничеству в поддержку моих усилий и усилий моего Личного посланника по налаживанию серьезного и заслуживающего доверия политического процесса с учетом уроков прошлого. Он особо отметил также возвращение Марокко в состав Африканского союза и призвал положить конец «расколу и отсутствию единства в странах Магриба», предложив при этом совместный политический механизм для диалога и консультаций между Марокко и Алжиром «с использованием открытой повестки дня без каких-либо условий или исключений».

10. В опубликованном в тот же день официальном заявлении Фронт ПОЛИСАРИО, подтвердив свою приверженность мирному процессу под руководством моего Личного посланника, осудил присутствие Марокко в Западной Сахаре как «незаконную военную оккупацию» и охарактеризовал выступление Мохаммеда VI как попытку «игнорировать одну из сторон конфликта», «воспрепятствовать усилиям Организации Объединенных Наций» и «определить рамки и условия процесса урегулирования конфликта».

11. 16 января Европейский парламент на основе голосования принял резолюцию, которой он внес поправку в протоколы 1 и 4 к Европейско-средиземноморскому соглашению между Европейским союзом и Марокко, распространив тем самым действие этих протоколов на товары из Западной Сахары. 18 января представитель Фронта ПОЛИСАРИО в Нью-Йорке направил Председателю Совета Безопасности письмо (S/2019/63), в котором с прискорбием заявил, что результат голосования «нанес прямой удар по правозащитникам и нормам международного права. Он также является серьезным препятствием на пути мирного процесса под руководством Организации Объединенных Наций». В письме от 24 января Постоянный представитель Марокко при Организации Объединенных Наций информировал меня об этом соглашении, отметив, что оно знаменует собой завершение длительного процесса технических переговоров и политических консультаций с законными представителями местного населения и является результатом правового обоснования, инициированного Марокко и Европейским союзом. 12 февраля Европейский парламент принял на основе голосования резолюцию о заключении Соглашения о партнерстве в области устойчивого рыболовства между Европейским союзом и, как и в вышеописанном случае, включил Западную Сахару в сферу действия этого соглашения.

12. Как сообщалось ранее, Марокко продолжало осуществлять инвестиции к западу от песчаного вала. Марокко по-прежнему заявляет, что эта инвестиционная деятельность осуществляется непосредственно во благо населения Западной Сахары и на основе тесных консультаций с ним. Фронт ПОЛИСАРИО продолжает выражать протест в связи с тем, что эта деятельность осуществляется в нарушение норм международного права и статуса Западной Сахары как несамоуправляющейся территории. Фронт ПОЛИСАРИО вновь заявляет также, что все публичные проявления инакомыслия, особенно демонстрации за проведение референдума и независимость, организуемые в районе к западу от вала, жестоко подавляются марокканскими силами безопасности.

III. Политическая деятельность

13. В течение отчетного периода мой Личный посланник продолжал проводить обмен мнениями по вопросу о Западной Сахаре с соответствующими сторонами, включая членов Совета Безопасности, членов Группы друзей по Западной Сахаре и региональные организации.

14. 29 и 30 октября 2018 года мой Личный посланник провел двусторонние встречи с президентом Кот-д’Ивуара, президентом Сенегала и президентом Южной Африки на полях состоявшейся в Берлине встречи в рамках договора Группы 20 с Африкой. Все собеседники подчеркнули настоятельную необходимость урегулирования конфликта, подчеркнув, что взаимоприемлемое решение принесет большую пользу Африканскому союзу и укрепит его позицию в качестве партнера в деле обеспечения стабильности и мира во всем мире.

15. 5 и 6 декабря мой Личный посланник созвал в Женеве первое совещание «за круглым столом» по Западной Сахаре, в котором приняли участие представители Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании. Он выбрал формат «круглого стола» в качестве символа готовности людей с различными позициями изыскать новый путь продвижения вперед на основе диалога. Это совещание «за круглым столом» стало первой за шесть лет очной встречей в контексте политического процесса и проходило в атмосфере искренности, уважения и конструктивизма.

16. В начале совещания все делегации изложили свои позиции и свое понимание ситуации, сложившейся после последнего раунда переговоров, состоявшегося в 2012 году. Все они подчеркнули необходимость компромисса и заявили о своей готовности участвовать в политическом процессе. По многим вопросам делегации вновь подтвердили свои давние позиции, не совпадающие с позициями других участников: Фронт ПОЛИСАРИО особо отметил право народа Западной Сахары на самоопределение и осветил правовые аспекты ситуации. Марокко подчеркнуло, что решение должно быть «реалистичным», и особо отметило необходимость извлечения уроков из прошлых неудачных попыток добиться урегулирования конфликта. И Алжир, и Мавритания приняли участие во всех заседаниях в рамках совещания и заявили о своей поддержке и активном участии в этом процессе.

17. В ходе заседания, посвященного проблемам и возможностям сотрудничества в регионе, делегации выразили согласие с заявлением о том, что социально-экономические издержки существующей ситуации являются слишком высокими для региона, подчеркнув, что продолжающийся затяжной конфликт препятствует сотрудничеству, парализует экономическое развитие и ставит под угрозу безопасность во всем регионе Магриба. Они также согласились с настоятельной необходимостью расширения регионального сотрудничества, не в последнюю очередь с учетом высоких уровней безработицы и растущего разочарования среди молодых поколений. Мой Личный посланник был воодушевлен этим обменом мнениями, о котором он заявил как об одном из важных аспектов усилий по нахождению общих позиций среди сторон и соседей.

18. В заключение все делегации отметили отличие атмосферы женевского совещания «за круглым столом» от предыдущих встреч и пришли к выводу о том, что это может знаменовать собой новое начало политического процесса. Делегации опубликовали совместное коммюнике, в котором выразили свою готовность вновь встретиться в первом квартале 2019 года. Мой Личный посланник дополнил коммюнике заявлением для прессы, в котором он подтвердил свою оценку того, что мирное урегулирование конфликта действительно возможно.

19. 11 декабря 2018 года во время встречи с королем Марокко Мохамедом VI в Рабате я выразил свою признательность за конструктивное участие Марокко в политическом процессе и проведение в декабре в Женеве первоначального совещания «за круглым столом» по Западной Сахаре. Король подтвердил приверженность своей страны политическому процессу и высоко оценил усилия моего Личного посланника по организации встречи представителей Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании.

20. В письме от 26 декабря 2018 года на имя моего Личного посланника Генеральный секретарь Фронта ПОЛИСАРИО Брахим Гали выразил обеспокоенность по поводу нынешней направленности торговой политики Европейского союза, предупредив, что она может предопределить результаты переговоров и негативно повлиять на возможности достижения прогресса. Особо отмечая взаимосвязь между политическим процессом и действиями на уровне Европейского союза, он вновь настоятельно призвал моего Личного посланника просить государства — члены Европейского союза конструктивно использовать торговлю в качестве позитивного стимула к достижению мира.

21. В период с 28 по 30 января 2019 года мой Личный посланник посетил Нью-Йорк, где он провел встречи с членами Совета Безопасности и другими заинтересованными сторонами. 29 января 2019 года во исполнение пункта 11

резолюции 2440 (2018) мой Личный посланник провел брифинг для Совета Безопасности, представив информацию о первоначальном совещании «за круглым столом» и своих планах в отношении дальнейших действий. Он пояснил, что отсутствие доверия является основной проблемой в поисках решения, и призвал стороны продемонстрировать уважение друг к другу и готовность к компромиссу. Только заложив прочные основы на ранней стадии процесса, мы можем ожидать надежного решения проблемы в окончательном итоге. Его усилия получили широкую поддержку среди всех членов Совета Безопасности.

22. 10 февраля 2019 года я встретился с Генеральным секретарем Фронта ПОЛИСАРИО на полях тридцать второй очередной сессии Ассамблеи Африканского союза в Аддис-Абебе. В ходе этой встречи я подтвердил свое намерение возобновить переговоры и обратился ко всем сторонам с просьбой о поддержке. Г-н Гали заявил о своей полной поддержке усилий моего Личного посланника и его миссии и подтвердил серьезное намерение Фронта ПОЛИСАРИО поддержать усилия по поиску решения.

23. В преддверии второго совещания «за круглым столом» в феврале и марте 2019 года мой Личный посланник провел консультации с Марокко, Фронтом ПОЛИСАРИО, Алжиром и Мавританией. Он выразил удовлетворение их серьезным конструктивным участием и твердой приверженностью активизации обсуждений и налаживанию переговорного процесса, а также принял к сведению серьезные расхождения во мнениях относительно будущего статуса Западной Сахары. Вместе с тем стороны согласились с тем, что основное внимание на втором совещании «за круглым столом» следует уделить обсуждению более существенных вопросов, касающихся будущего Западной Сахары, а также путей и средств укрепления доверия к политическому процессу и доверия между сторонами.

24. 21 и 22 марта 2019 года мой Личный посланник созвал в окрестностях Женевы второе совещание «за круглым столом». Второе совещание проводилось в формате, установленном в декабре 2018 года, и «за круглым столом» встретились представители Марокко, Фронта ПОЛИСАРИО, Алжира и Мавритании. Встреча делегаций характеризовалась вежливостью и открытостью и проходила в атмосфере взаимного уважения.

25. Делегации приветствовали новый импульс, возникший на первом совещании «за круглым столом», состоявшемся в декабре. Они провели углубленное обсуждение вопроса о путях достижения взаимоприемлемого политического решения вопроса о Западной Сахаре, которое было бы реалистичным, практически осуществимым, прочным, основанным на компромиссе, справедливым и долговременным и предусматривало бы самоопределение народа Западной Сахары в соответствии с резолюцией 2440 (2018) Совета Безопасности. В этой связи они договорились продолжать обсуждения в целях выявления точек соприкосновения. Был достигнут консенсус в отношении того, что решение вопроса о Западной Сахаре принесет большую пользу всему Магрибу. Делегации также признали, что регион в целом несет особую ответственность за содействие поиску решения.

26. Делегации приветствовали намерение Личного посланника предложить им вновь встретиться в том же формате. Они согласились с тем, что необходимо обеспечить большее доверие, и заявили о своей приверженности дальнейшему участию в этом процессе. Личный посланник призвал делегации стремиться к проявлению доброй воли и укреплять доверие.

27. Канцелярия моего Личного посланника продолжает работать в тесном взаимодействии с другими подразделениями и партнерами Организации Объединенных Наций, включая Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, УВКБ, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), гуманитарные учреждения, активно действующие в лагерях беженцев в окрестностях Тиндуфа, и Международный комитет Красного Креста.

IV. Деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

A. Оперативная деятельность

28. По состоянию на 28 февраля 2019 года военный компонент МООНРЗС насчитывал 235 человек, включая 45 женщин, при утвержденной численности в 245 человек. В период с 1 сентября 2018 года по 28 февраля 2019 года МООНРЗС провела операции по наземному патрулированию по маршрутам протяженностью примерно 395 657 км и операции по воздушному патрулированию в объеме 614 часов. Сотрудничество между командирами опорных пунктов МООНРЗС и сторонами было в целом удовлетворительным. Деятельность в отчетный период включала ежемесячные посещения примерно 1025 подразделений, штаб-квартир и опорных пунктов и 48 мест подготовки кадров. Военные наблюдатели посетили также 917 наблюдательных пунктов к востоку и западу от вала и вели наблюдение за 320 доведенными до их сведения оперативными мероприятиями обеих сторон.

29. По соображениям безопасности наземное патрулирование в районах к востоку от вала по-прежнему было ограничено радиусом в 100 км от опорных пунктов, а ночное патрулирование не осуществлялось ни с одной, ни с другой стороны от вала. Приобретение в январе третьего вертолета позволило МООНРЗС усилить воздушное патрулирование, с тем чтобы восполнить пробелы в наземном патрулировании и сократить часть рабочей нагрузки, связанной с наземным патрулированием. Генеральная Ассамблея утвердила предусмотренные в бюджете МООНРЗС на 2018/19 финансовый год ассигнования на закупку защитных бункеров для всех опорных пунктов к востоку от песчаного вала, которые должны быть доставлены к середине 2019 года. Эти бункеры будут существенно способствовать усилению защиты военных наблюдателей в этих районах в соответствии с рекомендациями, изложенными в докладе от 19 декабря 2017 года, озаглавленном «Повышение безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций: необходимость изменения подхода к осуществлению деятельности».

30. В соответствии с рекомендациями по итогам независимого обзора МООНРЗС пересмотрела свою концепцию операций по контролю за режимом прекращения огня, что позволит сократить число наземных патрулей, для которых характерны предсказуемые и повторяющиеся маршруты, при одновременном увеличении числа воздушных патрулей. Это изменение, происходящее в настоящее время, стало возможным благодаря задействованию в январе одного дополнительного вертолета наряду с проведением подробного обзора воздушных операций Миссии в целях определения путей повышения качества и обеспечения большей согласованности результатов воздушных наблюдений. В январе Миссия приступила к проведению мероприятий в рамках трехмесячного

экспериментального периода, предназначенного для оптимизации повышенного потенциала в области воздушного патрулирования, включая более рациональное использование эффективных с точки зрения затрат технологий, и обеспечения более всеохватного воздушного наблюдения территории с уделением особого внимания тем районам, которые труднодоступны для наземного патрулирования. Миссия также определила восемь высокоприоритетных районов по обе стороны песчаного вала, в которых были недавно выявлены или могут произойти нарушения и будут проводиться более тщательные проверки.

31. МООНРЗС поддерживала постоянный диалог с обеими сторонами по вопросам устранения предполагаемых и фактических нарушений военного соглашения № 1 в условиях, которые по-прежнему характеризуются тем, что стороны занимают взаимоисключающие позиции, а именно, они считают незаконными любые действия другой стороны в пределах территории, а также тем, что все еще не проводится прямого диалога между соответствующими вооруженными силами. Хотя роль Миссии в поддержании режима прекращения огня открыто не оспаривалась, в отчетном периоде было несколько случаев, когда та или иная из сторон не соглашалась с заключением Миссии о том, что имело место нарушение.

32. Как отмечалось в моем предыдущем докладе, Королевская марокканская армия возвела недалеко от Эль-Махбасы новую песчаную стену, которая в настоящее время простирается на 80,26 км с севера на юг параллельно ранее возведенному песчаному валу на расстоянии 8–15 км от него. Это представляет собой существенное нарушение военного соглашения № 1. В ответ на настоятельный призыв МООНРЗС работы над возведением этой стены в настоящее время прекращены, и Королевская марокканская армия ликвидировала наблюдательные посты вдоль нее (S/2018/889, пункты 34 и 35). Однако стена все еще присутствует, и на каждых из четырех ворот размещены по четыре безоружных солдата, хотя МООНРЗС предупредила, что сооружение такой стены будет представлять собой нарушение военного соглашения № 1. Королевская марокканская армия продолжает оспаривать оценку МООНРЗС (там же, пункт 35) и не отреагировала на призыв Миссии прекратить использование стены.

33. В окрестностях Аусарда — в том месте, в отношении которого 12 декабря 2018 года МООНРЗС утвердила проведение эксплуатационно-технических работ на песчаном валу, — было замечено повторное укрепление защитных позиций Марокко на валу. По итогам проверки, проведенной военными наблюдателями МООНРЗС 2 февраля, было выявлено строительство второй песчаной стены длиной 30 км, высотой 3 м и шириной 6 м, которая проходит параллельно существующей стене приблизительно в 15 метрах от нее и вдоль которой сооружается ров. 20 февраля это было объявлено нарушением, поскольку речь идет о значительном увеличении стены, а не ее эксплуатационно-техническом обслуживании, предусмотренном в военном соглашении № 1. Королевская марокканская армия утверждает, что новая стена необходима для защиты песчаного вала от наводнений и ветров, а также от контрабандистов, но это утверждение не имеет существенного значения с точки зрения необходимости соблюдения правил, установленных в военном соглашении № 1.

34. За отчетный период МООНРЗС зафиксировала еще 16 новых наблюдательных постов Королевской марокканской армии в зоне ограниченного доступа, примерно в 15 км от вала в Бир-Гандузе, в южной части территории. Таким образом, общее число новых постов, обнаруженных в этом районе к настоящему времени, достигло 29. Кроме того, в двух отдельных районах вблизи Ум-Дрейги,

также в зоне ограниченного доступа, были обнаружены 38 новых наблюдательных постов Королевской марокканской армии. Рабочая группа по нарушениям объявила, что создание каждого из этих постов является нарушением военного соглашения № 1.

35. Эти нарушения неоднократно доводились до сведения Королевской марокканской армии, и 16 января Командующий Силами МООНРЗС вновь обратил на них внимание командующего южным сектором Королевской марокканской армии генерал-майора Бельхира эль-Фарука. Командующий Силами подтвердил требование Миссии демонтировать песчаную стену в Эль-Махбасе и новые наблюдательные посты в Бир-Гандузе и Ум-Дрейге, с тем чтобы восстановить прежнее положение дел. Он настаивал также на отказе от любых планов строительства новых наблюдательных постов. Генерал-майор вновь заявил, что эти объекты не используются в тактических или оперативных военных целях и они необходимы лишь для предотвращения контрабанды наркотиков и другой преступной деятельности. МООНРЗС вновь пояснила, что независимо от предназначения этих военных объектов они представляют собой нарушения военного соглашения № 1. Усилия моего Специального представителя, направленные на то, чтобы убедить Марокко устранить эти нарушения, до сих пор не принесли результатов.

36. Благодаря настойчивому вмешательству моего Специального представителя военное присутствие Фронта ПОЛИСАРИО переместилось с «контрольно-пропускного пункта 6», находящегося внутри буферной полосы в 16,6 км к востоку от дороги в Гергерат, в место непосредственно за буферной полосой. Это военное присутствие включало две палатки, один или два автомобиля и от двух до шести человек. Миссия продолжает внимательно следить за ситуацией в Гергерате, осуществляя частое воздушное и наземное патрулирование.

37. В период с 3 по 6 января Фронт ПОЛИСАРИО провел военные учения в учебном центре, созданном в районе с ограниченным доступом вблизи Мехайреса. МООНРЗС была должным образом уведомлена об этих учениях в соответствии со статьей 3.3 военного соглашения № 1. В соответствии со сложившейся практикой военные наблюдатели МООНРЗС присутствовали в этом месте и наблюдали за ходом учений в течение всего времени их проведения. Никаких нарушений при этом отмечено не было. Тем не менее я вновь заявляю о важности обеспечения того, чтобы не принималось никаких мер, в частности военного характера, которые могли бы привести к возникновению напряженности.

38. МООНРЗС на регулярной основе осуществляет контроль за рядом новых зданий, построенных Фронтом ПОЛИСАРИО в различных местах к востоку от песчаного вала, в целях обеспечения их соответствия положениям военного соглашения № 1 и пункта 7 резолюции 2440 (2018) Совета Безопасности. В настоящее время в перечень давних нарушений внесен один центр материально-технического снабжения вблизи Эль-Бир-Лахлу, включающий 10 новых зданий, который уже был объявлен в 2017 году в качестве представляющего нарушение. 3 октября в качестве представляющих нарушение были объявлены восемь новых зданий вблизи Мехайреса, используемые вооруженными силами Фронта ПОЛИСАРИО. Фронту ПОЛИСАРИО было предложено ликвидировать их, однако эта просьба не была выполнена. Миссия по-прежнему настоятельно призывает руководство Фронта ПОЛИСАРИО устранить эти нарушения и обеспечить, чтобы любые другие новые здания соответствовали положениям военного соглашения № 1 и пункта 7 резолюции 2440 (2018) Совета Безопасности.

39. В соответствии с предупреждениями МООНРЗС Фронт ПОЛИСАРИО не проводил работ по созданию возле Эль-Бир-Лахлу новых военных наблюдательных постов, которые предлагалось создать в 2018 году (S/2018/889, пункт 38).

40. В прошлом году Марокко представило МООНРЗС и Секретариату различные спутниковые снимки, на которых запечатлены предположительно строящиеся объекты и военные мероприятия в районе к востоку от вала, которые, как считается, могут представлять собой нарушение военного соглашения № 1 или пунктов 7 и 8 резолюции 2440 (2018) Совета Безопасности. МООНРЗС проанализировала все эти утверждения. Некоторые из них были ранее зарегистрированы Миссией в качестве нарушений. Кроме того, на основе этих снимков были выявлены и объявлены два новых нарушения, относящиеся к двум объектам в Мехайресе: объекту материально-технического снабжения и комплексу еще не заселенных зданий (см. пункт 38 выше).

41. Хотя отдельно взятые новые наблюдательные посты, созданные либо Королевской марокканской армией, либо вооруженными силами Фронта ПОЛИСАРИО, сами по себе не означают серьезных изменений в балансе сил на местах, особенно если они носят временный характер или укомплектованы войсками, переведенными с признанных позиций, они тем не менее представляют собой нарушения военного соглашения № 1. Они также имеют большое значение в качестве потенциальных очагов напряженности и факторов усиления недоверия между сторонами, особенно в тех случаях, когда они создаются в больших количествах.

42. В отчетном периоде МООНРЗС зафиксировала пять нарушений свободы передвижения, совершенных Королевской марокканской армией, и шесть подобных нарушений, совершенных вооруженными силами Фронта ПОЛИСАРИО. МООНРЗС продолжает обсуждать каждое из таких нарушений со сторонами, с тем чтобы не допустить их повторения.

43. Вышеуказанные общие нарушения были совершены в дополнение к уже давно известным нарушениям. К числу последних относятся 10 давних нарушений со стороны Королевской марокканской армии и четыре давних нарушения со стороны вооруженных сил Фронта ПОЛИСАРИО (включая создание в 2017 году вблизи Эль-Бир-Лахлу центра материально-технического снабжения, о котором говорится в пункте 38 выше).

B. Деятельность, связанная с разминированием

44. Наземные мины и другие взрывоопасные пережитки войны по-прежнему представляют угрозу для персонала МООНРЗС и автоколонн с грузами материально-технического снабжения. По состоянию на 28 февраля 2019 года сохранялась необходимость в расчистке в общей сложности 81 известного места попадания кассетных боеприпасов и 26 установленных минных полей к востоку от песчаного вала. В сентябре 2018 года большинство сотрудников группы в составе Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, были переведены обратно в Эль-Аюн, с тем чтобы наилучшим образом иметь доступ к текущим операциям, и при этом небольшое присутствие было сохранено в Тиндуфе.

45. К востоку от песчаного вала МООНРЗС, действуя по линии Центра по координации противоминной деятельности, обеспечила обследование и расчистку территории площадью 2 881 436 кв. м, где имелись наземные мины и

взрывоопасные пережитки войны, расчистив таким образом 33 приоритетных и высокоприоритетных района попадания кассетных боеприпасов и одно минное поле. К востоку от вала было проверено в общей сложности 24 500 кв. м (или 5,9 км) маршрутов патрулирования и материально-технического снабжения Миссии, благодаря чему были обеспечены возможности для передвижения военных наблюдателей МООНРЗС. Были уничтожены в общей сложности 376 единиц взрывоопасных пережитков войны, в том числе 331 суббоеприпас, 30 противотанковых мин и 15 неразорвавшихся боеприпасов. 6 января 2019 года Фронт ПОЛИСАРИО уничтожил свой последний запас из 2469 мин (2465 противопехотных мин и четыре противотанковые мины) в соответствии с подписанным им в 2005 году Актом о принятии по линии «Женевского призыва» обязательства соблюдать полный запрет на противопехотные мины и сотрудничать в преодолении минной проблемы.

46. Контроль за операциями к востоку от песчаного вала осуществлялся группой МООНРЗС в составе Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, на основе 28 оценок гарантий качества работы. Кроме того, действуя по линии Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, МООНРЗС провела обучение 95 вновь прибывших гражданских сотрудников и военнослужащих Миссии по вопросам безопасного обращения с наземными минами, а также провела для восьми сотрудников занятия по переподготовке по вопросам безопасного обращения с наземными минами. В отчетном периоде в результате срабатывания наземных мин и взрывоопасных пережитков войны, как это зафиксировано в Информационной системе управления деятельностью, связанной с разминированием, были ранены три гражданских лица и погиб один мирный житель.

47. Через своего местного партнера в районе к востоку от песчаного вала — Сахарское отделение по координации деятельности, связанной с разминированием, — МООНРЗС продолжает поддерживать контакты с Фронтом ПОЛИСАРИО по вопросам противоминной деятельности, с тем чтобы более четко установить последствия присутствия наземных мин и других взрывоопасных пережитков войны для ситуации в Западной Сахаре. Наряду с этим МООНРЗС, действуя по линии Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, продолжает оказывать Отделению техническую помощь в вопросах, касающихся операций, руководства осуществлением программ, управления данными, административного обслуживания и финансов.

48. Что касается района к западу от песчаного вала, то за период с октября 2018 года Королевская марокканская армия сообщила о гибели двух гражданских лиц в результате несчастного случая, связанного с наземными минами и взрывоопасными пережитками войны, а также о ранении одного военнослужащего и одного гражданского лица. Королевская армия Марокко сообщила, что в районе к западу от вала было расчищено более 126 млн кв. м территории и уничтожено 679 единиц боеприпасов, в том числе 614 неразорвавшихся боеприпасов, 53 противопехотные мины и 12 противотранспортных мин.

C. Безопасность

49. Общая обстановка в плане безопасности в Западной Сахаре остается относительно стабильной, хотя поступает все больше сообщений о контрабанде и другой незаконной деятельности по обе стороны песчаного вала. Риск террористических нападений на МООНРЗС по-прежнему вызывает обеспокоенность в

связи с наличием злоумышленников в прилегающем регионе. С 2017 года никаких новых прямых или явных угроз в адрес Миссии не поступало, однако сообщения об аресте подозреваемого террориста властями Марокко в январе в Эль-Аюне и еще одного подозреваемого террориста Фронтом ПОЛИСАРИО в декабре в лагерях беженцев свидетельствуют о том, что террористические вооруженные группы могут по-прежнему рассматривать Западную Сахару в качестве объекта нападения. За отчетный период в лагерях беженцев не было зарегистрировано ни одного серьезного инцидента в плане безопасности. Алжир и Фронт ПОЛИСАРИО продолжали обеспечивать безопасность помещений Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций, а также персонала в Тиндуфе и лагерях беженцев, соответственно. Наблюдается рост миграции и торговли людьми в Европу через Западную Сахару. Несанкционированное проникновение 17 октября трех лиц, причастных к незаконной добыче золота, в опорный пункт Миссии в Миеке, к востоку от песчаного вала, свидетельствует об опасности, которую такая незаконная деятельность представляет для Миссии. В данном случае инцидент был быстро урегулирован благодаря эффективному сотрудничеству между МООНРЗС и Фронтом ПОЛИСАРИО, однако после этого МООНРЗС пересмотрела свои собственные процедуры обеспечения безопасности на всех опорных пунктах.

50. Марокко и Фронт ПОЛИСАРИО по-прежнему несут главную ответственность за охрану и безопасность персонала, имущества и ресурсов Организации Объединенных Наций к западу и востоку от песчаного вала, соответственно, и МООНРЗС по-прежнему рассчитывает на приверженность обеих сторон и верит в их возможности. Кроме того, в середине февраля МООНРЗС завершила процесс управления рисками в области безопасности, предусмотренный на 2019 год, и в настоящее время осуществляются дополнительные меры в области безопасности, предусмотренные в бюджете на 2018/19 год. Ситуационная осведомленность к западу от вала по-прежнему затруднена из-за отсутствия доступа к собеседникам.

D. Основная гражданская деятельность

51. МООНРЗС регулярно представляла Секретариату и моему Личному посланнику доклады и аналитические материалы о событиях в Западной Сахаре и мирном процессе и их последствиях для нее. Отделение связи Миссии в Тиндуфе внимательно следило за событиями в лагерях беженцев и вокруг них, внося важный вклад в этот анализ. Совместная гражданская и военная аналитическая структура Миссии постоянно оценивала события на местах и координировала усилия по консультированию руководства Миссии в целях содействия поддержанию контактов со сторонами в интересах ослабления напряженности и предотвращения конфликтов. МООНРЗС регулярно посещали представители государств-членов в Эль-Аюне и Тиндуфе, и мой Специальный представитель несколько раз в год проводил брифинги для государств-членов в Рабате или Нью-Йорке.

52. Несмотря на разногласия по ряду вопросов, отношения между МООНРЗС и сторонами остаются хорошими. Встречи между МООНРЗС и руководством Фронта ПОЛИСАРИО в Рабуни, Алжир, не возобновились, вопреки многолетней практике их проведения. Через отделение связи Миссии в Тиндуфе и с использованием различных электронных средств поддерживается регулярная связь и ежедневные рабочие контакты. По-прежнему беспрепятственно

осуществляются поездки моего Специального представителя в лагеря беженцев и контакты с представителями гражданского общества и другими соответствующими сторонами в районе Тиндуфа.

53. В качестве временной меры мой Специальный представитель встречается с координатором Фронта ПОЛИСАРИО за пределами района действия Миссии, когда в этом возникает необходимость. Такая встреча состоялась 28 февраля. Такой подход имеет важное значение для поддержания эффективной связи и хороших рабочих отношений в рамках содействия выполнению мандата МООНРЗС и непосредственно способствует выполнению Миссией своей роли в предотвращении конфликтов. Однако эта мера остается временной, и мой прошлый призыв к возвращению к установившейся практике проведения встреч в Рабуни остается без ответа. Марокко заявило, что оно возражает как против позиции Фронта ПОЛИСАРИО, так и против промежуточного решения.

E. Проблемы, препятствующие деятельности Миссии

54. Как сообщалось ранее (S/2018/889, пункты 55–57), серьезную угрозу для деятельности Миссии по-прежнему представляют расхождения в толковании сторонами мандата МООНРЗС, что часто становится причиной активной и систематической критики ее деятельности.

55. Одним из результатов таких толкований является отсутствие у Миссии доступа к местным собеседникам в районе к западу от песчаного вала, что по-прежнему ограничивает ее возможности по проведению независимой оценки ситуации в Западной Сахаре, будь то в аналитических целях или в целях безопасности, и тем самым затрудняет выполнение предусмотренной ее мандатом задачи по оказанию содействия моему Личному посланнику. В отчетном периоде эти ограничения были ужесточены, несмотря на просьбу моего Личного посланника об оказании помощи моему Специальному представителю в поддержании контактов с некоторыми местными собеседниками. Марокко вновь решительно отказало в этой просьбе, заявив, что такие контакты несовместимы с мандатом Миссии.

56. Кроме того, давнее требование Марокко о необходимости установки на транспортных средствах МООНРЗС в районе к западу от песчаного вала марокканских номерных знаков вопреки принципиальной договоренности, достигнутой с правительством Марокко в 2015 году, продолжает подрывать авторитет Миссии как беспристрастной структуры (там же, пункт 56).

57. Угроза, создаваемая террористическими группами и организованной преступностью в Сахеле, по-прежнему вызывает серьезную озабоченность в плане безопасности, особенно на необитаемых пустынных просторах к востоку от песчаного вала, в частности в том, что касается наземного патрулирования и автоколонн Миссии для пополнения запасов. МООНРЗС полностью рассчитывает на приверженность Фронта ПОЛИСАРИО делу обеспечения безопасности стационарных опорных пунктов Миссии, однако для нее, как и ранее, предметом озабоченности является характер экстремистской угрозы, исходящей из других точек в Сахеле.

V. Гуманитарная деятельность и права человека

A. Лица, пропавшие без вести в период конфликта

58. Вопрос о лицах, которые до сих пор числятся пропавшими без вести в связи с прошлыми боевыми действиями, остается серьезной гуманитарной проблемой. Международный комитет Красного Креста, выступая в качестве нейтрального посредника, продолжает изыскивать пути для решения этого вопроса со сторонами.

B. Помощь в обеспечении защиты западносахарских беженцев

59. УВКБ продолжало обеспечивать международную защиту и вместе с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Всемирной продовольственной программой (ВПП) оказывало гуманитарную помощь сахарским беженцам, проживающим в пяти лагерях вблизи Тиндуфа.

60. Распространенность недоедания и анемии по-прежнему вызывает обеспокоенность среди органов здравоохранения. УВКБ и ВПП продолжали тесно сотрудничать в решении вопросов, касающихся профилактики и лечения анемии и задержки роста, а также преодоления недоедания среди детей младшего возраста, девочек и беременных и кормящих женщин. Для того, чтобы улучшить показатели школьной посещаемости и непрерывного обучения детей, ВПП предоставляла утренние завтраки для более чем 40 000 мальчиков и девочек в начальных классах школ и детских садах. В целях повышения жизнестойкости и укрепления продовольственной безопасности в 2019 году ВПП расширила масштабы своих гидропонных проектов по производству свежих кормов для животных и приступила к осуществлению проекта по созданию рыбоводного хозяйства, в то время как УВКБ продолжало оказывать поддержку хлебопекарням. В 2019 году УВКБ и ВПП совместно проведут обследование по вопросам питания в целях выяснения текущего положения дел с питанием среди сахарских беженцев и разработки рекомендаций по улучшению их питания.

61. Под руководством УВКБ по-прежнему проводится межучрежденческая оценка уязвимости в целях выявления потребностей по секторам. ВПП завершила отдельную оценку для определения степени отсутствия продовольственной безопасности среди беженцев и пришла к выводу, что беженцы в значительной мере зависят от продовольственной помощи и лишь 12 процентов сахарского населения лагерей находятся в условиях продовольственной безопасности. Кроме того, 58 процентов беженцев уязвимы перед отсутствием продовольственной безопасности и 30 процентов беженцев страдают от ее отсутствия. ВПП продолжает заниматься удовлетворением основных потребностей беженцев в продовольствии и питании, ежемесячно распределяя продовольственные пайки.

62. ЮНИСЕФ также присутствует в лагерях и оказывает поддержку в осуществлении программ в области охраны здоровья матери и ребенка, включая расширенную программу иммунизации, защиту детей и мероприятия в сфере начального образования, а также восстановление систем водоснабжения, санитарии и гигиены в школах и деятельность по пропаганде гигиены.

63. Главной проблемой, стоящей перед гуманитарными организациями, по-прежнему является нехватка финансовых средств. УВКБ испытывает

трудности с соблюдением международных стандартов при осуществлении своей жизненно важной деятельности в таких областях, как обеспечение защиты, жилье, водоснабжение и санитария, здравоохранение, питание, образование, энергообеспечение, предоставление непродовольственных товаров и обеспечение средств к существованию. В этих секторах не было достигнуто ни одной из целей на 2018 год. Диспансеры и больницы срочно нуждаются в восстановлении, а раздача гигиенических наборов женщинам и девочкам репродуктивного возраста была недостаточной для удовлетворения их потребностей. Срочно необходимы новые источники воды, поскольку население получает в среднем лишь около 12 литров питьевой воды на человека в день, что намного ниже минимального норматива, составляющего 20 литров на человека в день.

64. В прошлом году сообщество гуманитарных организаций обратилось к множеству учреждений и партнеров с призывом выделить 137 млн долл. США на период 2018–2019 годов, но три вышеуказанных учреждения Организации Объединенных Наций получили средства, позволяющие удовлетворить лишь 59 процентов от общего объема их потребностей. Самый низкий уровень удовлетворения потребностей в финансовых средствах — лишь 30 процентов — отмечался в ЮНИСЕФ, в то время как по состоянию на конец 2018 года ВПП получила средства для удовлетворения 100 процентов своих потребностей, а УВКБ — 40 процентов потребностей.

C. Меры укрепления доверия

65. Меры укрепления доверия, предусмотренные резолюцией 1282 (1999) Совета Безопасности и его последующими резолюциями и предполагающие возможность налаживания семейных связей между сахарскими беженцами в тиндуфских лагерях и их родными общинами в Западной Сахаре, по-прежнему не осуществляются. В ходе своего брифинга в Совете Безопасности 29 января 2019 года мой Личный посланник особо отметил необходимость укрепления доверия между сторонами. В этой связи он предложил возобновить семейные визиты под эгидой УВКБ и получил поддержку этой инициативы.

D. Права человека

66. УВКПЧ обеспокоено сохраняющимися систематическими ограничениями прав на свободу выражения мнений, мирных собраний и ассоциации в Западной Сахаре. В течение отчетного периода[1] УВКПЧ продолжало получать сообщения о преследованиях, произвольных арестах, конфискации оборудования и чрезмерном наблюдении за журналистами, блогерами и правозащитниками, освещающими нарушения прав человека в территории.

67. Доступ к Западной Сахаре оставался ограниченным для некоторых людей. Согласно информации, полученной УВКПЧ, за рассматриваемый период по меньшей мере 15 человек, включая правозащитников, исследователей, адвокатов и представителей международных неправительственных организаций, были

[1] Из-за отсутствия доступа УВКПЧ в территорию сохраняются пробелы в отчетности о положении в области прав человека в Западной Сахаре. В своей резолюции 2440 (2018) Совет Безопасности призвал расширять сотрудничество с УВКПЧ, в том числе посредством облегчения поездок в этот регион.

высланы с территории Западной Сахары или лишены доступа в нее марокканскими властями.

68. По-прежнему поступали сообщения о пытках и жестоком обращении с сахарскими заключенными в Марокко. УВКПЧ получило несколько сообщений от адвокатов и/или членов семей группы заключенных в Гдейм-Изике, в которых утверждалось, что несколько членов этой группы подвергались пыткам, длительному одиночному заключению, отсутствию медицинского ухода и отказу в свиданиях с членами семьи и в доступе к независимым контрольным механизмам. Согласно источникам, в отчетный период по меньшей мере четверо заключенных начали или продолжали голодовки, длившиеся от 48 часов до более 30 дней. В результате у некоторых из этих заключенных возникли опасные для жизни медицинские проблемы.

VI. Африканский союз

69. В письме от 1 марта 2019 года на имя моего Личного посланника Председатель Комиссии Африканского союза заверил Организацию Объединенных Наций в своей поддержке и сообщил моему Личному посланнику, что Африканский механизм, учрежденный Ассамблеей Африканского союза на ее сессии, состоявшейся в июле 2018 года в Нуакшоте, не смог провести свое первое заседание в кулуарах тридцать второй очередной сессии Ассамблеи, как это было запланировано, и что проводятся консультации в целях скорейшего проведения этого первого заседания.

VII. Финансовые аспекты

70. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 72/301 от 5 июля 2018 года ассигновала сумму в размере 52,4 млн долл. США на содержание Миссии в период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года. Предлагаемый мною бюджет в размере 56,4 млн долл. США (без учета заложенных в бюджет взносов натурой) на содержание Миссии в период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года был представлен на рассмотрение Ассамблее в ходе второй части ее возобновленной семьдесят третьей сессии. В случае принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата МООНРЗС на период после 30 апреля 2019 года расходы на содержание Миссии будут ограничены суммами, утвержденными Генеральной Ассамблеей.

71. По состоянию на 19 марта 2019 года сумма невыплаченных начисленных взносов, подлежащих зачислению на специальный счет для МООНРЗС, составляла 46,0 млн долл. США. Общая сумма причитающихся начисленных взносов на все операции по поддержанию мира на эту дату составляла 2 102,6 млн долл. США.

72. Затраты стран, предоставляющих войска, возмещены за период по 31 октября 2017 года, а возмещение расходов на основное принадлежащее контингентам имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения, произведено за период по 30 сентября 2017 года в соответствии с ежеквартальным графиком платежей.

VIII. Замечания и рекомендации

73. Урегулирование конфликта возможно. Однако поиск справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары, потребует твердой политической воли не только от сторон и соседних государств, но и от международного сообщества. В этой связи я призываю членов Совета Безопасности, друзей Западной Сахары и другие соответствующие стороны рекомендовать Марокко и Фронту ПОЛИСАРИО воспользоваться существующим «окном возможностей» и продолжать добросовестно и без предварительных условий участвовать в процессе совещаний «за круглым столом», инициированном моим Личным посланником.

74. Одной из основных проблем в поисках путей урегулирования затянувшегося конфликта является отсутствие доверия всех сторон к готовности других сторон серьезно и добросовестно подключиться к этому процессу. Для укрепления доверия потребуется время, но стороны и соседи, а также международное сообщество могут внести свой вклад в процесс, способствующий его укреплению. Я настоятельно призываю стороны активно проявлять добрую волю, демонстрируя свою готовность добиваться прогресса. Уничтожив свой последний оставшийся запас наземных мин, Фронт ПОЛИСАРИО уже предпринял похвальный первый шаг в этом направлении.

75. Как показало второе совещание «за круглым столом», все делегации отдают себе отчет в том, что многие люди, и особенно люди, жизнь которых непосредственно изменилась под воздействием конфликта, возлагают надежды на политический процесс. Издержки конфликта в Западной Сахаре, связанные с человеческими страданиями, отсутствием перспектив для молодежи и угрозами в области безопасности, слишком высоки, чтобы с ними можно было смириться. В этой связи я приветствую согласие делегаций продолжить этот процесс и вновь вместе собраться в формате совещания «за круглым столом» и призываю стороны продолжать поиск компромисса.

76. Я настоятельно призываю стороны соблюдать и поощрять права человека, в том числе на основе решения сохраняющихся проблем в области прав человека и расширения сотрудничества с УВКПЧ и правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, а также содействовать проведению ими последующих миссий. В целях обеспечения защиты всего населения Западной Сахары необходим независимый, беспристрастный, всеохватный и непрерывный контроль за положением в области прав человека.

77. С момента создания МООНРЗС в 1991 году никаких перестрелок между сторонами не происходило, и это свидетельствует о ценности ежедневных активных действий Миссии по предотвращению конфликта и ее роли в области раннего предупреждения. Эти усилия оказались успешными в том, что касается разрядки напряженности, урегулирования ситуаций, связанных с предполагаемым нарушением военных соглашений или чреватых их нарушением, и поддержания доверия сторон к соглашениям о прекращении огня.

78. Ограничения, с которыми сталкивается МООНРЗС в плане доступа к собеседникам для оказания поддержки Личному посланнику, более эффективного консультирования Совета и информирования самой Миссии по вопросам безопасности, представляют собой одно из препятствий для ее эффективного функционирования и планирования в области безопасности. Я настоятельно

призываю Марокко устранить эти ограничения и предоставить Миссии свободный доступ к местным собеседникам.

79. Как указано в пункте 53 выше, мой Специальный представитель в качестве временной меры встретился с координатором Фронта ПОЛИСАРИО за пределами района действия Миссии. Такие встречи, способствующие эффективному поддержанию связи, полезны для того, чтобы Миссия могла эффективно выполнять свой мандат и вносить вклад в выполнение своей превентивной роли. Тем не менее я вновь обращаюсь с настоятельной просьбой возобновить встречи со старшим руководством МООНРЗС в Рабуни и настоятельно призываю Фронт ПОЛИСАРИО вернуться к давно установившейся практике.

80. Я настоятельно призываю стороны поддерживать продуктивный диалог с МООНРЗС и сотрудничать с ней в целях поиска удовлетворительных путей устранения сохраняющихся нарушений, как давних, так и недавних, о которых говорится в разделе настоящего доклада, посвященном оперативной деятельности, в соответствии с положениями военного соглашения № 1 и других соглашений, касающихся прекращения огня, в установленных рамках и при полном уважении ее беспристрастности и независимости. Поддержание мирной и стабильной обстановки на местах имеет важное значение с точки зрения обеспечения надлежащих условий для политического процесса.

81. Я по-прежнему обеспокоен вопросами охраны и безопасности невооруженных военных наблюдателей Миссии в Западной Сахаре, в частности к востоку от песчаного вала, где, несмотря на то, что Фронт ПОЛИСАРИО обеспечивает их защиту, они по-прежнему уязвимы для угроз со стороны преступных и террористических групп. Я благодарю обе стороны за их неизменную приверженность делу защиты персонала и объектов МООНРЗС и Совет Безопасности — за его неизменную поддержку усилий Миссии по укреплению безопасности ее объектов, а также призываю к продолжению этой поддержки.

82. Я хотел бы поблагодарить страны, предоставляющие войска для Миссии, за их вклад в увеличение числа женщин среди военных наблюдателей. Это уже оказало заметное позитивное воздействие на Миссию и способствует моим усилиям по достижению гендерного паритета в Организации Объединенных Наций. Я настоятельно призываю их продолжать двигаться в этом позитивном направлении.

83. Деятельность МООНРЗС остается одним из основных компонентов усилий, прилагаемых Организацией Объединенных Наций в целях достижения справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения конфликта в Западной Сахаре, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары. Присутствие Организации Объединенных Наций в Западной Сахаре крайне важно для активного предотвращения конфликта в целях поддержания мира и стабильности в интересах мирного процесса. Миссия является также основным и зачастую единственным источником беспристрастной информации и рекомендаций о событиях в территории для меня, Совета Безопасности, Секретариата и моего Личного посланника. С учетом вышесказанного я рекомендую Совету продлить мандат МООНРЗС. Ее усилия по-прежнему имеют крайне важное значение для поддержания стабильного, мирного и благоприятного климата, необходимого для достижения прогресса в мирном процессе, осуществляемом под руководством моего Личного посланника.

84. Я хотел бы поблагодарить моего Личного посланника по Западной Сахаре Хорста Кёлера за его неустанные усилия. Я глубоко признателен также моему Специальному представителю по Западной Сахаре и главе МООНРЗС Колину Стюарту за его самоотверженное руководство МООНРЗС. Я хотел бы выразить признательность генерал-майору Ван Сяодзюню, который недавно завершил свою службу в качестве Командующего Силами, и приветствую в этой должности генерал-майора Зию ур-Рехмана (Пакистан). В заключение я хотел бы также выразить благодарность действующим в составе МООНРЗС мужчинам и женщинам за их неизменную приверженность выполнению мандата Миссии в сложных и трудных условиях.

Приложение I

Численность контингентов, предоставляемых странами для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, по состоянию на 1 марта 2019 года

	Военный компонент	*Полицейский компонент*		
Страна	*Военные наблюдатели*[a]	*Военнослужащие*[a]	*Сотрудники гражданской полиции*[b]	*Итого*
Аргентина	3	–	–	3
Австрия	5	–	–	5
Бангладеш	8	20	–	28
Бразилия	9	–	–	9
Бутан	1	–	–	1
Китай	13	–	–	13
Кот-д’Ивуар	2	–	–	2
Хорватия	7	–	–	7
Джибути	1	–	–	1
Эквадор	4	–	–	4
Египет	22	–	–	22
Сальвадор	2	–	–	2
Финляндия	–	–	0	0
Франция	2	–	–	2
Германия	3	–	–	3
Гана	7	7	–	14
Гвинея	5	–	–	5
Гондурас	11	–	–	11
Венгрия	7	–	–	7
Индия	2	–	–	2
Индонезия	4	–	–	4
Ирландия	3	–	–	3
Италия	2	–	–	2
Иордания	2	–	–	2
Казахстан	5	–	–	5
Малави	2	–	–	2
Малайзия	10	–	–	10
Мексика	4	–	–	4
Монголия	4	–	–	4
Черногория	1	–	–	1
Непал	8	–	–	8
Нигерия	6	–	–	6
Пакистан	13	–	–	13
Польша	2	–	–	2

Страна	*Военный компонент*	*Полицейский компонент*		*Итого*
	Военные наблюдатели[a]	*Военнослужащие*[a]	*Сотрудники гражданской полиции*[b]	
Португалия	–	–	0	0
Республика Корея	4	–	–	4
Российская Федерация	16	–	–	16
Шри-Ланка	4	–	–	4
Швеция	1	–	–	1
Швейцария	1	–	–	1
Того	2	–	–	2
Всего	**208**	**27**	**0**	**235**[c]

[a] Утвержденная численность составляет 246 человек, включая Командующего Силами.
[b] Утвержденная численность составляет 12 человек.
[c] Показатель фактической численности на местах для военнослужащих и сотрудников гражданской полиции, включая Командующего Силами.

Приложение II

Карта

